



## Procès-verbal de la réunion

**Description de la réunion :** Réunion du printemps du PEIAGU

**Date du rapport :** Le 22 août 2012

**Lieu :** Fredericton (Nouveau-Brunswick), Canada

**Date de début de la réunion :** Le 29 mai 2012

**Date de fin de la réunion :** Le 31 mai 2012

**Sont présents :** Voir la liste des participants ci-jointe

**Sont absents :** Kurt Schwartz (MA), Bill Hackett (CT), Edward Johnson (RI), Raymond Laprad (RI)

**Invités :** Steve Winters, capitaine Steve Hebert, Marc-André Lefebvre et Mark Leach, Force opérationnelle interarmées des Forces canadiennes; Wayne Clayborne, Garde côtière américaine; Randall Gates, Garde nationale américaine, Vermont

**1.0 Mandataires :** Terry Lynn Slaunwhite pour Andy Lathem (N.-É.); Rob McAleer (ME) pour Bill Hackett (CT); Allen Phillips pour Kurt Schwartz (MA)

**2.0 Adoption du procès-verbal :** Le procès-verbal de l'automne 2011 (Vermont) est adopté. Le document final sera traduit et affiché sur le site Web du GIGU.

**3.0 Rapport annuel :** Peut être consulté sur le site Web. Le prochain rapport annuel sera disponible pour examen en juillet 2012.

**4.0 Définitions et acronymes :** Seront examinés tous les ans.

**5.0 Statut juridique du GIGU :** Le Rhode Island demeure le seul État à ne pas participer pleinement.

**6.0 Poste de soutien administratif (secrétariat) :** Pas de changements puisque l'État du Maine continuera à occuper ce poste.

**7.0 Site Web :** L'adresse du site Web est [www.iemg-gigu-web.org](http://www.iemg-gigu-web.org). Le site Web continue d'être utilisé comme dépôt central pour les documents. Tout le monde est encouragé à visiter le site Web qui est maintenant en service. La section réservée aux membres contient de l'information non publique. Les présentations de la réunion sont en train d'être téléchargées dans la section réservée aux membres.

**8.0 Exercice téléphonique :** L'exercice téléphonique semestriel a été effectué pendant les heures normales d'ouverture le 6 mars 2012, avec l'aide du Maine, en utilisant les numéros de téléphone énumérés dans le guide sur les exercices de communication. Sommaire de l'exercice : une entité a un nouvel employé qui ne connaissait pas le GIGU. Après l'exercice, la personne en question a été appelée et informée. Les autres entités ont été excellentes.

**9.0 Rapport de chaque entité membre :** Le directeur de chaque entité membre fournit un résumé de ce qui se passe dans sa région concernant la dotation en personnel, les changements relatifs à la direction de l'entité, les questions financières, les catastrophes ainsi que les exercices et les événements à venir. Voici les principaux commentaires :



**CT** – Aucun représentant n’est présent.

**ME** – Le directeur McAleer signale que le Maine a eu passablement de chance de nouveau cette année puisqu’aucun incident grave ne s’est produit. Un incendie a eu lieu récemment à bord d’un sous-marin nucléaire au chantier naval de Portsmouth. Les premiers intervenants ont été des pompiers volontaires locaux, qui ont remarquablement bien réagi compte tenu qu’ils n’étaient jamais montés à bord d’un sous-marin. On ne sait pas si le sous-marin est réparable pour l’instant; Virtual Maine est fonctionnel au COU, on continue à régler quelques problèmes; la MEMA souhaite acheter deux antennes qui seront installées à des endroits différents le long de la frontière afin d’améliorer les communications dans le cadre du projet de développement de l’interopérabilité transfrontalière; de plus, un plan de rétablissement couvrant les six fonctions de soutien du rétablissement a été élaboré.

**MA** – Allen Phillips annonce que les travaux de mise à niveau et de rénovation du COU ont commencé; ces travaux comprendront l’ajout d’une nouvelle technologie, l’achat de meubles et l’installation d’un système CVCA. Les mises à niveau devraient être terminées d’ici la fin de juin. Entre-temps, la MEMA travaille actuellement dans un COU de fortune. Par ailleurs, le COU mobile est en train d’être réinstallé dans une remorque d’opérations d’urgence qui sera accessible aux personnes handicapées; le Maine a assumé le rôle de coordination nationale du PEIAGU, Allen occupant le poste de président; l’État a été l’hôte de la première conférence sur les ouragans en 2011 et l’organisera de nouveau en 2012. Il cherche à élargir ses activités et à inclure les partenaires du GIGU; des actifs ont été fournis lors de l’incident du chantier naval de Portsmouth.

**N.-B.** – Le directeur, Greg MacCallum, signale que la province a eu un hiver et un printemps occupés; le Plan en cas d’urgence nucléaire hors site de Point Lepreau a été réécrit et un exercice important a été effectué pour valider le plan, produisant des résultats favorables; en mars 2012, la province a subi des inondations importantes provoquées par des embâcles, ce qui a entraîné une aide financière en cas de catastrophe de 30 millions de dollars jusqu’ici; la centrale de Point Lepreau devrait être fonctionnelle à la fin de l’automne ou au début du printemps 2013, et un exercice de décontamination est prévu pour plus tard dans l’année; six nouveaux planificateurs régionaux seront embauchés dans un avenir rapproché et un nouvel agent de planification entrera en fonctions le 4 juin.

**NH** – Le directeur Pope annonce que le poste de directeur adjoint a été pourvu par Steve Temperino, qui est fort de son expérience en tant qu’ancien chef de police et marine; plusieurs incidents mineurs ont nécessité l’activation du COU; l’incident du chantier naval de Portsmouth a été assez intense, mais dans l’ensemble, les communications et la coordination du chantier naval se sont avérées excellentes; un exercice de deux jours relatif aux voies d’ingestion coté par la FEMA a eu lieu à Seabrook; le nouveau plan de l’État était inclus et cette fois l’exercice a été évalué par la FEMA plutôt que par des évaluateurs embauchés à contrat; l’État participera bientôt au NLE2012, un exercice de niveau national qui portera sur la cybersécurité, avec le Maine, le Massachussets et le Vermont; on restructurera le système d’alerte d’urgence; la conférence publique de l’État sur la préparation aux situations d’urgence (tous risques) est prévue pour le 4 juin 2012 à Manchester.

**T.-N.-L.** – Le nouveau directeur, David McCormack, déclare qu’à son tout premier jour de travail, une tempête de vent a eu lieu dans la péninsule nord; la municipalité de Labrador-Nord avait alors proclamé l’état d’urgence local en raison d’un problème d’eau; ce problème a depuis été résolu; plusieurs petits incendies ont gardé le COU occupé; toutes les municipalités ont jusqu’à la fin de mai 2012 pour élaborer leurs plans d’urgence; 95 % des municipalités ont terminé; les derniers 5 % (les petites collectivités) représenteront un défi; l’utilisation du Système national d’alertes au public par Terre-Neuve-et-Labrador a été approuvée.

**N.-É.** – Terry Lynn Slaunwhite signale que le directeur Lathem regrette de ne pouvoir assister à la réunion et que la Nouvelle-Écosse prévoit en être l’hôte le printemps prochain. Le directeur Lathem continue de jouer un double rôle puisqu’il a été promu au poste de directeur général de l’OMU de la Nouvelle-Écosse; le printemps tranquille a permis d’effectuer beaucoup de travail de planification et d’atténuation. La période calme a également permis au gestionnaire du COU de procéder à des mises à niveau techniques afin



d'inclure une période d'essai pour le système de notification Everbridge, que l'OMU de la Nouvelle-Écosse espère continuer à utiliser; on dispose maintenant d'un système de déploiement sur le terrain de 24 lignes qui fonctionne à l'aide d'un satellite; le programme de ratisseurs et de sauveteurs a acheté de la nouvelle technologie; plusieurs programmes de formation et exercices sont en cours; on essaie d'élaborer une version canadienne du Système de commandement des interventions (SCI); en juin, tous les centres de prise d'appels pour la sécurité du public du service 911 recevront du nouveau matériel ainsi qu'une formation sur le fonctionnement de ce dernier.

**Î.-P.-É.** – Le directeur Campbell annonce que l'organisme fait l'objet d'un nouveau mandat gouvernemental qui lui impose des pressions fiscales en vue d'obtenir une réduction de 3 % à 5 % assortie d'une augmentation de 0 %. Le Ministère a perdu une partie de son personnel et cette réduction a eu des répercussions sur les ressources nécessaires à la continuité des opérations; le projet de radiocommunications maritimes a été abandonné en raison du problème financier; la province a conclu un partenariat avec le Centre des sciences pour la sécurité, qui produit une évaluation consolidée des risques mettant principalement l'accent sur les risques posés par le pont de la Confédération; l'Î.-P.-É. a organisé l'exercice *Broken Link* (pont de la Confédération), qui a permis de retenir quelques leçons, et s'efforcera de corriger les problèmes qui ont été relevés. La formation a été élargie afin d'inclure les systèmes ICS 200 et ICS 300 et le calendrier de formation est assez rempli; le gouvernement provincial a conclu un partenariat avec l'OMU NB en vue de la conception d'un exercice pour Point Lepreau; une planification importante a eu lieu au sujet des activités de rassemblement de masse; l'entité travaille avec des partenaires, des organismes gouvernementaux et des organismes de santé et a élaboré un guide de planification et d'intervention; on cherche actuellement un autre emplacement pour le COU; les autres locaux qui ont été retenus n'appartiennent pas à l'Organisation des mesures d'urgence de l'Île-du-Prince-Édouard; on a procédé à une analyse des dangers qui menacent les zones côtières en collaboration avec les municipalités. L'érosion côtière est de plus en plus fréquente. Les municipalités commencent à prendre les changements climatiques un peu plus au sérieux.

**QC** – Le directeur Laroche déclare que 3 000 réclamations ont été présentées l'année dernière relativement aux inondations. En tout, 95 % de ces réclamations ont été payées. Le printemps a été tranquille jusqu'à la semaine de la réunion puisqu'une crue soudaine a été signalée à Montréal, quelques incendies de forêt ont eu lieu et, plus récemment, deux alertes de tornade ont été émis.

**RI** – Aucun rapport n'est présenté.

**VT** – Le nouveau directeur, Joe Flynn, signale que les efforts de rétablissement se poursuivent dans certaines collectivités de son entité à la suite de la tempête tropicale Irene. Un rapport d'évaluation exhaustif a été rédigé et le rapport final devrait être publié très bientôt; le personnel continue de s'installer dans le nouveau COU (temporairement déplacé par la tempête tropicale Irene); on travaille à relier le COU aux données météorologiques et aux 60 caméras de la police d'État.

**10.0 Manuel des opérations :** Fait actuellement l'objet d'une révision par le Groupe de travail des opérations et Rob McAleer (ME). La version actuelle est toujours disponible à l'adresse [www.iemg-gigu-web.org](http://www.iemg-gigu-web.org). La version révisée sera disponible lorsqu'elle aura été approuvée par le conseil.

**11.0 Planification stratégique :** Examen des trois objectifs auparavant définis par le groupe. On peut consulter la répartition et l'état des affectations à l'annexe B.

Des conférences téléphoniques de suivi seront organisées en janvier; des chefs de tâche seront nommés et du personnel sera assigné.

**12.0 Présentations :** Allen Phillips (MA) donne une présentation sur la liste des ressources du logiciel EMAC et le processus de demande et passe en revue les nouveaux formulaires de demande d'aide restructurés du PEIAGU; Peter Coffey et Joe Flynn (VT) donnent leur présentation sur le processus de rétablissement après sinistre du Vermont; Craig Oldham, du Centre des opérations du gouvernement du Canada, fournit une



présentation sur le soutien des opérations transfrontalières de gestion des urgences; finalement, Mark Gillian et Lew MacDonald, du Centre des sciences pour la sécurité, donnent une présentation sur la planification de la capacité d'intervention et les possibilités stratégiques. Greg McCallum (N.-B.)

Toutes les présentations seront disponibles sur le site Web du PEIAGU.

### **13.0 Renseignements additionnels sur le GIGU :**

Coprésident canadien – David McCormack, des Services d'incendie et d'urgences de Terre-Neuve, a été désigné pour remplacer Aaron Campbell (Î.-P.-É.) à la fin de 2012.

Conférence d'automne 2012 : La conférence d'automne annuelle aura lieu à Newport, au Rhode Island, du 26 au 28 novembre 2012. Les détails seront affichés sur le site Web du PEIAGU. La Nouvelle-Écosse doit accueillir la conférence du printemps 2013.

Les listes de distribution par courriel et les feuilles de personnes-ressources des entités seront mises à jour.

Le manuel de l'hôte a été modifié et est disponible sur le site Web du GIGU.

Les États de la Nouvelle-Angleterre participeront en juin à un exercice de la FEMA qui portera sur la cybersécurité et l'interruption des services. On a demandé aux provinces canadiennes si elles aimeraient participer à un exercice parallèle d'échange de formulaires de demande du PEIAGU. Tara distribuera les formulaires par voie électronique par l'entremise de la liste de distribution par courriel du groupe Google et inclura les membres qui ne sont pas en mesure de recevoir les courriels envoyés à cette liste.

### **14.0 Points à l'ordre du jour pour la réunion d'automne**

- Manuel des opérations du GIGU relatif aux exercices sur table
  - Transport transfrontalier de personnes et de biens
- Approbation du nouveau coprésident canadien
- Poursuite des travaux relatifs au plan stratégique

### **15.0 Annexe**

- Liste des participants
- Répartition et état des affectations liées à la planification stratégique